

The Provincial Statutes of Lower-Canada, Being the Fourth Session of the First Provincial Parliament of Lower-Canada. Quebec: William Vondenvelden, Printer to the King's Most Excellent Majesty, 1796.

36 George III – Chapter 7

An Act for making a temporary provision for the Regulation of Trade between this Province and the United States of America, by Land or by Inland Navigation. [7th May, 1796.]

Whereas circumstances require that temporary provision be made for the regulation of Trade and intercourse, between this Province and the United States of America by land or inland navigation, be it therefore enacted by the King's most Excellent Majesty, by and with the advice and consent of the Legislative Council and Assembly of the Province of Lower-Canada, constituted and assembled by virtue of and under the authority of an Act, passed in the Parliament of Great Britain, intituled, "An Act to repeal certain parts of an Act passed in the fourteenth year of His Majesty's Reign, intituled" An Act for making more effectual provision for the Government of the Province of Quebec in North America, and to make further provision for the Government of the said Province; and it is hereby enacted by the authority of the same,

that during the continuance of this Act, it shall and may be lawful for the Governor, Lieutenant Governor or person administering the Government of this Province, for the time being, with the advice and consent of His Majesty's Executive Council, by order or orders, to be from time to time issued and published, to suspend the operation of the whole, or of any part or parts, of any Ordinance or Ordinances, or of any Act or Acts of the Legislature of this Province, relative to Trade and intercourse by land or by inland navigation, and to give directions and make regulations with respect to importations, exportations, duties or otherwise, for carrying on the trade by land or by inland navigation, between the people and territories of His Majesty in this Province, and the people and territories of the United States of America; all and every of which suspensions, directions, and regulations shall have the same force effect and validity as if the same were herein particularly repeated and enacted, any law, statute, custom or usage to the contrary thereof any wise notwithstanding.

II. And be it further enacted by the authority aforesaid, that this Act shall be in force and have effect from and after the passing thereof, until the first day of January one thousand, seven hundred and ninety seven, and from thence to the end of the then next session of the Provincial Parliament, and no longer.